

**Direcció, administració, publicitat i vendes:**  
Octubre Centre de Cultura Contemporània.  
Carrer Sant Ferran, 12. 46001 València.  
Telèfon: 963 535 100. Fax: 963 155 165.  
**Redacció de Barcelona:** Rambla de Catalunya, 121,  
1-2, esc. esquerra. 08008-Barcelona.  
Telèfon: 932 384 262. Fax: 932 384 263.  
**Redacció de Palma:** Almudaina, 8 entresòl-dreta.  
07001-Palma de Mallorca.  
Telèfon i Fax: 971 720 763.  
**Adreça Internet:**  
<http://www.eltemps.cat>  
**Correu electrònic:** [eltemps@eltemps.net](mailto:eltemps@eltemps.net)  
**Subscripcions:** 902 131 025.

**Edita:** Edicions del País Valencià, SA.  
**Editor:** Eliseu Climent.

**Director:** Àlex Milian.  
**Coordinador:** Jaume Monzó.  
**Redacció de València:** Núria Cadenes, Víctor Maceda,  
Borja Català, Jesús Prats (*fotografia*) i Rosa Serrano  
(*documentació*).  
**Redacció de Barcelona:** Enric Rimbau (*cap de redac-*  
*ció*), Gemma Aguilera, Lluís Bonada i Xevi Camprubi,  
Gemma Morales (*secretària de redacció*).  
**Redacció de Palma:** Miquel Payeras.  
**Producció:** Josep Agustí i Laia Carreres (*correcció lin-*  
*güística*), Miquel Benítez (*escàner i portada*), Vanessa  
Prieto (*maquetació i gràfics*).  
**Rúbriques:** Francesc-Marc Alvaro, Sebastià Alzamora,  
Oriol Amat, Joan-Anton Benach, Xavier Bru de Sala,  
Toni Canyís, Muriel Casals, Agustí Colomines, Martí  
Domínguez, Fabià Estapé, Jaume Fàbrega, Llibert Ferri,  
Josep Gifreu, Alex Gorina, Manuel S. Jardí, Alfons  
Llorenç, Julio A. Mané, Glòria Marcos, Joan Mari, Pere  
Martí, Ricard Mas, Andreu Mas-Colell, Joan F. Mira,  
Lluís Montseirat, Joan Nebot, J. J. Pérez Benlloch, Roger  
Palà, Marta Pessarrodona, Pilar Rahola, Josep Ramone-  
da, Jordi Riba, Ferran Sàez Mateu, Joan de Sagarra, Jordi  
Solà, Josep Maria Terricabras, Ramon Tremosa, Vicenç  
Villatoro, Xavier Vinader.  
**Corresponsals:** Ferran Casas (*Madrid*), Macià Clara-  
munt (*Castelló*), Miriam Díez (*Roma*), Joan Lluís Ferrer  
(*Eivissa*), Carla Fibla (*Rabat*), Pere Habet (*Catalunya*  
*Nord*), Victòria Jiménez (*Londres*), Carles Marquès  
(*Menorca*), Octavi Martí (*París*), Anna Sàez (*Lleida*),  
A. V. Santamaria (*Alicant*), Joan Antoni Guerrero  
(*Andorra*).

**Col·laboradors:** Albert Aguilera, Laura de Andrés,  
Albert Balanzà, Vicenç Batalla, Oriol Bohigas, Miquel  
Calvet, Violeta Camarasa, Laia Campos, Alexandre  
Carbó, Gemma C. Serra (*Berlín*), Antoni Castel, Alfons  
Cervera, Eliseu T. Climent, Joan Colomer, Joan Corbe-  
ra, Oriol Cortacans, Martí Crespo, Miquel Àngel Díaz,  
Daniel Díez Esculies, Júlia Esbert, Enric Faura, Laia  
Fernández, David Garrido, Roser Gasol, Salva Gimé-  
nez, Pere Gimferrer, Paco Gisbert, Dani Gómez (*País*  
*Basc*), Andreu Gomila, Ricard González (*Washington*),  
Gani Jakupi, Jordi Llaonart (*Kuwait*), Maite Insa, Josep  
Enric Llebot, Rossanna Melià, Ricard Mir (*Jerusalem*),  
Joan M. Oleaque, Pelai Pagés, Aida Palau, Oscar Palau,  
Montse Palau, Cèsar Palazuelos, Toni Payà, Juli Peretó,  
Carles Pont, Federico Rivas (*Buenos Aires*), Cristina  
Simon, Eva Tarragona, Jordi Tejel, Violeta Tena, Sergi  
Vicente (*Pequin*).

**Assessor editorial:** Salvador Cot.

**Traductors:** David Egea (*alemany*), Yolanda Girao  
(*italià*), Maite Insa (*anglès i francès*).

**Col·laboradors gràfics:** Agència Efe, Tina Bagué, Joan  
Celià, Fer, Rafa Gil, José Luis Iniesta, Vicente A. Jimé-  
nez, Salvador Llosà, Glòria Matamala, Jordi Play.

**Disseny:** Vanessa Prieto.

**Disseny capçalera:** Enric Satué.

**Foto portada:** EL TEMPS.

**Publicitat i promoció:** Salva Martínez (València).  
Tel.: 963 535 100. Gemma Garrido, Eva Hernández Síl-  
via Fornells (Barcelona). Tel.: 932 384 262. Margalida  
Mateu (Palma). Tel.: 971 720 763  
**Subscripcions:** Quica Sena.  
**Administració:** Susanna Alacreu, Assumpció Palau i  
Pilar Martí.

**Fotomecànica i impressió:** Signo Gráfico S.L.

*Alboraia (Horta).*

**Dipòsit legal:** V-853-1984.

**Preu a la Catalunya Nord:** 3,04 euros.

(S'hi inclouen les despeses de transport)

*Cap part d'aquesta publicació pot ser reproduïda per cap mitjà,  
ja siga mecànic, fotoquímic, electroòptic, magnètic, de fotocòpia,  
o qualsevol altre, sense permís de l'editor.*

## La il·lògica denúncia

En plena era dels satèl·lits, ara que no hi ha fronteres per als mitjans de comunicació i la CNN i Al-Jazira informen per tot el món –cadascú a la seua manera– de conflictes sagnants i de banalitats locals, ara la Generalitat Valenciana fa mans i mànigues perquè TV3 no es puga veure al País Valencià. En un país lògic, el Govern valencià hauria d'estar fent l'impossible perquè Canal 9 es poguera veure a Catalunya, el seu mercat augmentara en set milions de potencials televidents i els anunciants hagueren de pagar més per eixir en una televisió que arribaria al doble de gent. Aquesta lògica de mercat hauria de ser la predominant en un partit polític conservador i neoliberal com és el PP. Fa temps que el Govern valencià hauria d'haver lluitat perquè l'empresa audiovisual pública que gestiona per encàrrec dels votants guanyara més diners –o deixara de tenir pèrdues astronòmiques– i no costara un duro als valencians. Com a mínim, això. Però el PP s'entesta a aferrar-se a les seues arrels més antidemocràtiques, incultes i acientífiques en un moment clau de la precampanya electoral. Amb l'intent de tancar per sempre les emissions de TV3 al País Valencià, deu buscar un rèdit electoral entre els seus votants d'anticatalanisme furibund –ho han de ser els que els donen suport, perquè una cosa és no voler veure TV3 i una altra de molt diferent voler que ningú no puga veure TV3–.

Caldria recordar al mateix Consell valencià que els canals de Televisió de Catalunya es poden veure perquè un bon nombre de valencians, socis d'Acció Cultural –i per tant, governats seus–, van pagar de la seua butxaca els repetidors. Els que volen veure TV3 ja van pagar el seu peatge –el “decodificador” del 1984, si voleu– fa vint-i-tres anys. El Govern de Francesc Camps pot governar per als seus o per a tots els valencians, i no hauria de triar l'opció electoralista i menys democràtica.

La Generalitat de Catalunya –o la Corporació Catalana de Ràdio i Televisió–, per la seua banda, també té un compromís amb els valencians que van voler veure TV3, van pagar les antenes, les van instal·lar i han estat televidents (no era tan important, l'audiència?) durant vint-i-tres anys. El Govern Montilla, per tant, també té alguna cosa a dir-hi. I legitimitat i força per pressionar.

El 1989, quan Canal 9 va començar a emetre, un grup d'intel·lectuals i polítics catalans, valencians i balears (entre els quals hi havia Josep-Lluís Carod-Rovira, el senador de CiU Joaquim Ferrer i Albert Taberner, d'EUPV, i els escriptors Manuel Vicent, Jordi Sarsanedas i Isabel-Clara Simó) es van haver de tancar al Ministeri d'Interior per exigir la continuïtat de TV3 al territori valencià. Semblaria lògic que, divuit anys després, no calguera recordar o enyorar gestes heroïques. Però la il·lògica s'imposa.

## Als nostres lectors



Lluís Llach s'acomia dels concerts multitudinaris i dels compromisos artístics, més que no pas de l'art. Diu que ha volgut marcar el *tempo* del seu comiat i que seirà al piano només si li ve de gust. Esperem que, fins i tot, li abelleixi pujar de tant en tant a un escenari, ni que sigui sol, de manera improvisada –orfe de banda–, i ens regali les seves cançons. Sí que ens diu adéu, però el tomarem a veure.

El concert de comiat serà aquest dissabte, 24 de març, a Verges, el poble natal d'en Llach. La periodista Núria Cadenes ha viatjat a Verges, i també a Porrera, l'altre escenari vital del cantant, per copsar l'ambient de dos tranquils municipis que han esdevingut la meca dels pelegrins l·lachians. Repassem també les seves cançons més emblemàtiques i els personatges que han marcat la seva carrera, des de Joan Fuster fins a Miquel Martí i Pol.

**Alex Milian**